

335 5120

UBCHEA ARCHIVES
COLLEGE FILES
RG 11

Yenching
Corres.
H-Y Institute 1928 May-Jun

0396

WAWW

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

May 1, 1928.

Mr. C. A. Coolidge, Jr.,
Ropes, Gray, Boyden & Perkins,
50 Federal Street,
Boston, Mass.

TRANSFER

My dear Mr. Coolidge:

President Stuart has given me the copy of the budget of the Institute as appended to the minutes of the meeting of the Executive Committee on April 25th. On checking it over, however, we have discovered that there appears to be no provision for the travel of Mr. Hung. As President Stuart understood that an amount of US\$600. was to be provided in addition to the special grant of \$2000. for Mr. Hung, he suggested that I write you. Will you please let me know as soon as possible whether or not this amount is included in the approved budget, in order that our records may be perfectly clear?

Cordially yours,

Secretary.

L.

0397

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

TRANSFER

PEKING UNIVERSITY

PEKING

May 2, 1928.

Dr. Eric M. North,
American Bibel Society,
Bible House, Astor Place,
New York City.

My dear Dr. North:

I know that you will be exceedingly busy while you are in the city this week, but I hope that you will be able to glance over the enclosed items relating to the Institute. It seemed best to reply to Dean Chase's request for data concerning Professor Porter and the Baron without further delay, but no action has been taken on the second paragraph of his letter to you of April 27th.

You will note that in accordance with your request of April 24th, Mr. Garside has written to Professor Porter and Mr. Wiant. In connection with the travel item for Mr. Hung, I would call your attention to the minutes of the meeting of April 25th with the appended budget and Mr. Garside's letter to Mr. Coolidge of May 1st.

In connection with the minutes, I would also call your attention to the sixth vote recorded on page 3 of these minutes. The agreement between the Institute and Peking University was not signed until April 26, 1928. I spoke of this to Dr. Stuart; he said he believed the item referred to as signed as of April 9th was the same as the one of April 26th. Do you feel that for the sake of accurate records this should be commented upon?

The enclosed copy of the minutes of April 25th is the only one we have received. Will you, therefore, please return it, together with the appended budget, when you have read it over?

Cordially yours,

Enc. 6
L.

0398

HC-128

ROPES, GRAY, BOYDEN & PERKINS
50 FEDERAL STREET
BOSTON

TELEPHONE, HANCOCK 9214
CABLE ADDRESS "ROPGRALOR"

B. A. Garside, Esquire,
Secretary, Yenching University,
150 Fifth Avenue,
New York City.

INDEXED

May 2, 1928.

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

TRANSFER

Dear Mr. Garside:

I find \$600 U.S. was intended to be included in the approved budget. The copy Dean Chase returned to me has it written in on page 2. This does not change the total on page 1 since \$5000 is allowed on page 1 for travel, whereas the total travelling expenses on page 2 amount to \$4700 including the \$600 for Professor Hung.

Yours very truly,

C. C. C. C.

0399

RECEIVED
UNIVERSITY
MAY 3-1928
LIBRARY

0400

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

Received for CUM 49128

* * * *

ESTATE OF
CHARLES M. HALL
2400 Oliver Building
Pittsburgh

May 2, 1928

✓
TRANSFER

Mr. C. A. Coolidge,
Ropes, Gray, Boyden & Perkins,
50 Federal Street
Boston, Mass.

Dear Mr. Coolidge:

I am in receipt of yours of April 27th. It is fortunate that I can explain my position to a lawyer because it is a technical position.

The Trustees of the Hall Estate have told Mr. Donham and others that they would undertake to contribute \$1,000,000.00 to the Institute. Mr. Donham presented what he termed "suggested budgets" on the basis of \$2,000,000.00 and \$3,000,000.00 capital respectively and told us he felt that \$1,000,000.00 would be too little. I think we did tell Mr. Donham that we would in all probability stretch the amount of \$1,000,000.00 up to the point of meeting the \$2,000,000.00 budget but I cannot say that we made any binding or official pronouncement to that effect or that we have made any formal or final decision to that end ourselves. In Mr. Johnson's absence, therefore, I hesitate to say that we would authorize a budget based on a capital of \$2,000,000.00 if that carries with it an agreement or implication that the Trustees are going to contribute more than the \$1,000,000.00 that has already been agreed to. I am quite sure that when Mr. Johnson gets back - which will be in two weeks now - I will be able to adjust my technical position so I will not be hampered as you will appreciate I am now hampered and it was for that reason that I

suggested you let the matter ride until Mr. Johnson got back.

Is it not true that the contracts that Dean Chase wants to close would not in the aggregate carry him beyond \$60,000.00, which would be the 1928 income on \$1,000,000.00? I would think that if in the next two weeks Dean Chase could confine himself to contracts not exceeding \$60,000.00 in the aggregate, that after Mr. Johnson's return we could get together and map out a program which would no doubt be satisfactory to all concerned. I understand that Dean Chase does not propose in any event to make any contracts beyond one year.

Is the above suggestion a way out of the difficulty and if so, I would have no hesitancy in saying that Dean Chase could count on receiving from the Hall Estate during the year 1928 the sum of \$60,000.00?

Yours very truly,

s/ Arthur V. Davis

AVD:A

0402

RECEIVED
UNIVERSITY
MAY 9 1928
LIBRARY

0403

PEKING UNIVERSITY

May 2, 1928.

Dean George H. Chase,
24 University Hall,
Cambridge, Mass.

My dear Dean Chase:

As Dr. North is at present out of the city, I am answering for him the last paragraph in your letter to him of April 27th requesting data concerning Professor Porter and Baron von Stael Holstein.

The only facts which we have about Professor Porter are the following, extracted from "Who's Who in America":

Born: October 31, 1880.

B.A. - Beloit (Wisc.) Coll. 1901; Hon. D.D. 1924

B.D. - Yale - 1906

Yale University travelling fellow - 1906-7 at Berlin, Am. Sch. Archaeology (Jerusalem) and Marburg University; Student Union Theological Seminary 1907-8

A.M. - Columbia University, 1918

L.H.D. - New York University, 1924.

Missionary A.B.C.F.M. in China since 1908; teacher in No. China Union College until 1918; professor philosophy and dean, Peking University since 1918, professor Chinese, Columbia University 1922-4 (leave of absence) professor Peking University since 1924.

Concerning Baron von Stael Holstein, I am enclosing duplicate copies of a memorandum which Professor Porter sent us last fall which I think will interest you, although only a small portion of it is concerned with the specific information which you requested at this time. We have additional copies of this memorandum, if you desire any.

President Stuart has no further facts to add concerning either Professor Porter or Baron von Stael Holstein.

Very truly yours,
Katharine Lincoln
Office Secretary.

Enc. 2

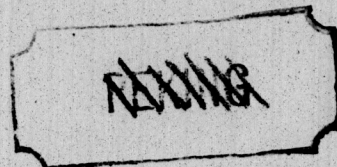
0404

HARVARD UNIVERSITY

THE GRADUATE SCHOOL OF ARTS AND SCIENCES HARVARD-YENCHING

INSTITUTE
24 UNIVERSITY HALL, CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

May 5, 1928



TRANSFER

Dear Dr. North:

Mr. Coolidge sent me yesterday the enclosed draft letterhead for the Harvard-Yenching Institute. He raised one or two questions which I have answered as follows. I think it would be wise not to print the Trustees' names for the present, but to use a sheet with no more than is on the sample. Mr. Coolidge also asked if it would not be a little better to have the printing at the top in the blue of Yenching, and to this I have replied, Yes.

He asked me finally to forward this to you and ask you to write him any suggestions that you have.

Cordially yours,

Dr. Eric M. North

P.S. Just as I was ready to sign this letter Mr. Coolidge

0405

RECEIVED
MAY 7 - 1928
JOINT OFFICE

0406

telephoned that he had had a letter from Mr. Davis in which he said in substance that he did not feel he could commit himself to more than the one million dollars for the Harvard-Yenching Institute which it was his understanding had already been promised; that as soon as Mr. Johnson returns from abroad (which will be in about two weeks) he would see him and hope to resolve all our difficulties: but that in the meantime, since there was need for closing contracts, he would assure us the income of one million dollars - namely, \$60,000 - during the present calendar year, and that he felt we must not at present make commitments for more than one year. This at least solves my present troubles. I shall go ahead and nominate Professor Porter, Professor Stael Holstein, Professor Hung, and Mr. Chiu (the librarian) to the Corporation, and these nominations will no doubt go through on Monday, May 14. Coolidge is going to send me a copy of the letter from Mr. Davis so that I shall know exactly what he says next week, but I thought I would at least hand on this good news to you immediately. G.H.C.

P.P.S. Can you tell me the meaning of the Chinese characters at the center of the shield on our seal? I assume that they are the motto of Yenching, but I know I shall surely be asked about them. G.H.C.

You can surely count on the budget items for instruction at Yenching next year which were passed by the Executive Committee.

RECEIVED
UNIVERSITIES
MAY 7 - 1928
JOINT OFFICE

0408

HC-128

ROPES, GRAY, BOYDEN & PERKINS
50 FEDERAL STREET
BOSTON

TELEPHONE, HANCOCK 9214
CABLE ADDRESS "ROPGRALOR"

PEKING

May 7, 1928.

Dr. Eric M. North,
Secretary, Yenching University,
150 Fifth Avenue,
New York City.

TRANSFER

Dear Dr. North:

I enclose a printed copy of the certificate of incorporation, agreement of association, special act and by-laws of Harvard-Yenching Institute, and also a mimeographed set of the corporate minutes to date so that you may have a record of what has happened so far.

Yours very truly,

C. C. Cushman

0409

RECEIVED
UNIVERSITIES
MAY 8 - 1928
JOINT OFFICE

0410

HARVARD UNIVERSITY
THE GRADUATE SCHOOL OF ARTS AND SCIENCES

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

24 UNIVERSITY HALL, CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

INDEXED

TRANSFER

*copied for
encl - 5/9/26.
new by K.S.
ack 5/7*

Gifted Enclosure

Dear Dr. North:

This morning I have received from Mr. Coolidge two copies of Mr. Davis's letter, with the suggestion that I might like to send one to you. This I certainly want to do. If I read the letter correctly, I think we need not worry much about our financial status. I feel quite sure that the Trustees will give us two million dollars, and I still think that they might possibly make it more. I have written to Mr. Davis a short letter, thanking him for resolving my troubles and explaining a little more just what they were.

As I wrote you before, this \$60,000 certainly makes it possible for us to go ahead with appointments here of visiting professors and the appointments to the Yenching staff which were covered by the budget passed at the recent meeting of the Executive Committee.

Sincerely yours,

Frederick H. Cho

Dr. Eric M. North

0411

UNIVERSITY OF MICHIGAN

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

RECEIVED
UNIVERSITIES
MAY 9 - 1928
J. B. ...

04 12

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

WAM

TRANSFER

PEKING UNIVERSITY

May 8, 1928.

Dr. Eric M. North,
Hotel Muehlbach,
Kansas City, Missouri.

My dear Dr. North:

I am sorry to have to bother you with any items at this time, but as your opinion is desired on the enclosed draft letterhead for the Institute, it seems inevitable. Dr. Stuart has seen it and approves it, although he thinks it will look better with the blue lettering as proposed.

I have made copies of Dean Chase's letter for both Dr. Stuart (who has already read it) and Mr. Barber.

There is also enclosed a copy of a note which I have written Mr. Coolidge this morning which I believe is self-explanatory. In his note referring to the pamphlets, Mr. Coolidge stated he was sending on 75 copies. Dr. Stuart states that he will only desire 12 copies, so the supply should prove ample. As soon as this supply arrives, I shall mail you a copy of the printed certificate of incorporation, etc., for your own information.

Very truly yours,

Enc. 3.

P. S. Are you writing Professor Porter as suggested by Dean Chase in his letter to you of April 27th?

0413

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

TRANSFER

PEKING UNIVERSITY

May 8, 1928.

Mr. C. A. Coolidge, Jr.,
Repos, Gray, Boyden & Perkins,
50 Federal Street,
Boston, Mass.

My dear Mr. Coolidge:

In the absence of Dr. North from the city, I wish to acknowledge your two notes of May 7th, the printed copy of the certificate of incorporation, agreement of association, special act and by-laws of Harvard-Yenching Institute and one set of the mimeographed corporate minutes. From Dr. North's letter to Mr. Lund on February 10th, however, it would appear that he had expected that you would send him a duplicate set of the minutes, in order that he might have a complete set both in his own files and in the files of the University's office here. Could you conveniently spare another set?

Upon receipt of the supply of the Harvard-Yenching pamphlet to which you have referred, we shall see that Dr. Stuart receives the quantity he desires.

Very truly yours,

Office Secretary.

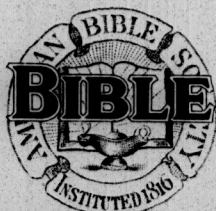
L.

0414

WILLIAM I. HAVEN
GENERAL SECRETARY, VERSIONS
ERIC M. NORTH
GEORGE WILLIAM BROWN
GENERAL SECRETARIES
LEWIS B. CHAMBERLAIN
RECORDING SECRETARY
GILBERT DARLINGTON
TREASURER

AMERICAN BIBLE SOCIETY

BIBLE HOUSE



ASTOR PLACE

NEW YORK CITY

CABLE ADDRESS
"BIBLEHOUSE NEWYORK"
TELEPHONE
STUYVESANT 4-800

May 11, 1928

HARVARD-YENCHING
UNIVERSITY

TRANSFER

Miss Kathryn J. Linehan,
Yenching University,
150 Fifth Avenue,
New York City.

Dear Miss Linehan:

I am mighty sorry that the whirlwind of work I had in the two days that I was in New York and some extra weariness and preoccupation since has delayed me in answering your letter of May 2, which I know has been on your mind.

I return herewith Mr. Coolidge's letter and the minutes of the meeting of April 25. I agree with you, that you should call Mr. Coolidge's attention to the fact concerning the record as to the date of signing the agreement, with the suggestion that he will know how to make it read as it should under the circumstances.

I am somewhat perplexed as to the budget (the smaller one) with reference to the five Chinese sinologues. I had thought that somebody was in this list for a salary of \$1,000 silver. A reference to my letter to Mr. Barber outlining the budget as I understood it will make clear what this was. I have no concern about it except to suggest that you find out from President Stuart if this is all right as it stands.

With reference to Prof. Chase's letter of April 27, concerning writing to Prof. Porter, I am sure Mr. Garside will be willing to handle that. It may be that his letter of the 30th already covers the matter.

Cordially yours,

Eric M. North

Chase
to 5/17/28

04 15

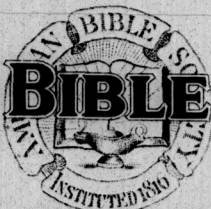
RECEIVED
UNIVERSITIES
14 1926
LIBRARY

04 16

WILLIAM I. HAVEN
GENERAL SECRETARY, VERSIONS
ERIC M. NORTH
GEORGE WILLIAM BROWN
GENERAL SECRETARIES
LEWIS B. CHAMBERLAIN
RECORDING SECRETARY
GILBERT DARLINGTON
TREASURER

AMERICAN BIBLE SOCIETY

BIBLE HOUSE



ASTOR PLACE

NEW YORK CITY

CABLE ADDRESS
"BIBLEHOUSE NEWYORK"
TELEPHONE
STUYVESANT 4800

*Kansas City Athletic Club
Kansas City, Mo.,*

Dear Miss Lincum -

Thank you for ~~writing~~ wiring me about rising
at the Muehlebach. I was sure I had given instructions
correctly before I left, and supposed simply that there was
nothing coming there as some stuff came here. I
thank - and this is intended as a real compliment -
that you about the most successful and patient
follower-up (or should it be "followess-up") (- or
follow-upess) I ever heard of!

The betterhead design - returned herewith -
is O.K. though I think the U in "Institute" would
be better without a tail! U. Thank you for
writing the note to Coolidge of the 8th. Will
you please ask Dr. Stuart to explain the characters
on the Yenching seal to Dr. Chase as the latter
asks in 5/5? I am not certain. I suggest
you send the printed doc & minutes to the
Bible House to be held for my return - which
will be who knows? Several days more
anyway. The Institute pamphlets may
be sent to the Trustees without any covering
letter.

over

0417

I should send Mr. Barber the extra copy
of Chase's 5/7/28.

Please tell Dean Chase that
I have his letters and much appreciate
the good word from Mr. Davis and
the assurance of our program. x
Were I not en route I would
write him ^(Chase) personally. ((St
Louis tomorrow, Chicago Thursday
N.C. Friday again!))

You should by this time
have my letter answering question
re Chase's Apr 27 re writing to Porter.

Hastily yours.

Eric H. North

HARVARD
INSTITUTION

PEKING

PEKING UNIVERSITY

May 17, 1928.

Dr. Eric M. North,
Kansas City Athletic Club,
Kansas City, Missouri.

My dear Dr. North:

The enclosed carbons will advise you of the clearance of the points raised in your two letters from Kansas City. Dr. Stuart, as you apparently have not realized, sailed last Friday night on the Majestic, returning to Peking via Russia (if the wise arrangements are completed), consequently it has not been possible to check up with him on the budget item. I telephoned Mr. Barber, thinking he might be able to clear the point you raised, but found that he had left the meeting when this was under discussion and could not enlighten me. He suggested that I inquire directly of Dean Chase. (I also consulted Mr. Garside, for he and Dr. Stuart had cleared a number of items just before Dr. Stuart left, but he had no further information on the point.) Realizing that Dr. Stuart was leaving, I asked him last week about the "characters" and got the explanation which I have written Dean Chase.

If you will glance at the enclosed mimeographed notice, you will realize that the last few days have been rather busy days for us here. When we get really settled, though, we shall have very nice offices indeed. Quite a difference between this and the "Half-shell" arrangement of four years ago! Incidentally, your "compliment" was not ill-timed.

Very sincerely yours,

Enc.

0419

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

~~RECEIVED~~

TRANSFER

PEKING UNIVERSITY

May 17, 1928.

Mr. C. A. Coolidge, Jr.,
50 Federal Street,
Boston, Mass.

My dear Mr. Coolidge:

I am sorry that so much time has elapsed since Dean Chase, at your request, mailed Dr. North the draft of the Institute's letterhead. It was forwarded to him promptly from this office, but was delayed in reaching him through the hotel's failure to re-forward his mail to him. Accordingly, I have only to-day received his comment upon it. Perhaps it is too late to be of value to you. He suggests that the letter "U" in the word "Institute" might look better without a tail. Dean Chase wrote that he had recommended to you that the printing of the top line be in blue in accordance with your suggestion. Dr. Stuart was in the office when Dean Chase's letter arrived and had no suggestions to make concerning the letterhead.

In the minutes of the Executive Committee's meeting on April 26th, there is one sentence which Dr. North has noted for comment. On page 3, in the sixth vote recorded on that page, there appears a reference to the agreement "between this Institute and said University, dated April 9, 1928." The agreement between the Institute and the University is actually dated April 26, 1928, the date on which it was signed on behalf of Peking University. Dr. North thought you would probably wish to make some amendment to the minute, under the circumstances.

While Dr. North is just now travelling in the middle west, mail for him can always be addressed to this office.

Very sincerely yours,

Office Secretary.

L.

0420

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

PEKING

PEKING UNIVERSITY

TRANSFER

May 17, 1928.

Dean George H. Chase,
24 University Hall,
Cambridge, Mass.

My dear Dean Chase:

This is a rather belated acknowledgment of your letters of May 6th and May 7th to Dr. North. On receipt of these letters, I forwarded copies to Dr. North, but, unfortunately, the hotel to which they were addressed did not forward his mail to him promptly, and it is only to-day that I have received from him the draft of the Institute letterhead which you sent him for his comments. Very probably you have by this time had the letterheads printed. Dr. North's only suggestion, however, was that the letter "U" in the word "Institute" might look better without a tail. Dr. Stuart, who was here when your letter arrived, agreed with you in your recommendation that the top line be in blue and had no other comment to make. (I am writing Mr. Coolidge.)

At that time, I asked him about the characters on the Institute's shield. He stated that the monogram of the University, on which these are based, is a conventionalized form of the two Chinese characters for the words "Yen" and "Ching". I hope that this information will be of some worth to you.

Dr. North asked that I explain to you that he very much appreciated your letters and the encouraging word from Mr. Davis, assuring the Institute's program and that he would have written you himself except that he is travelling about the middle west and consequently finds correspondence a bit difficult to handle.

Dr. North raised one question concerning the budget of the Institute as it appeared in the minutes of the meeting of the Executive Committee on April 25th. Under the division of "Expenditures in China", under the five Chinese sinologues, he had thought that provision was to be made for one man at an honorarium of \$1,000. I believe your letter to Dr. Stuart on March 28th indicated a modification of the last item in this group, the \$3,000. for "appointment to be made, History", to provide \$2400. for Mr. Ku Chi-kan and \$1000. for Mr. Chen Yuen. As Dr. Stuart has already sailed, it is not possible to ascertain from him just how this item was finally adjusted between you, and I should, therefore, very much appreciate it if you would write Dr. North a line explaining what provision was finally agreed upon for Mr. Ku and Mr. Chen.

Very sincerely yours,

Office Secretary.

L.

0421

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

TRANSFER

PEKING UNIVERSITY

May 24, 1928.

Dr. Eric M. North,
Bible House, Astor Place,
New York City.

My dear Dr. North:

The enclosed copies of letters from Mr. Coolidge and Dean Chase cover the points recently raised concerning the minutes of the Executive Committee of the Institute. I have sent Mr. Barber a copy of Dean Chase's letter to you of May 21st and have a copy to send to Dr. Stuart. There is also enclosed a copy of a letter which Mr. Garside wished you to have concerning the handling of the "Agency" accounts.

I am particularly anxious that you note Dean Chase's letter to me of May 21st and the enclosures forwarded herewith. When I asked Dr. Stuart about this item in the minutes, he merely stated that it was apparent that the University would have to come to the point of granting the Ph.D., but he did not say anything further to me, nor, apparently, did he discuss the matter with Mr. Garside at the time they cleared a number of other items. I thought, perhaps, you and he had further discussed this point on his return from Boston and that you might have some personal word which you would wish to express to Dean Chase on the matter. Please let me know what action you are taking on this item.

I do hope that these offices may be honored by a visit from you fairly soon - perhaps the tour of inspection would be an added incentive to attending some committee meeting? Answering your inquiry about having to move anything of yours, there are still some papers concerning the "Committee on Christian Literature" and the Near East items in the bookcase-cabinet which I think you intended to go over, some day, but they are not in the way at all. The Monte Mario material I returned to Dr. Tower.

Very sincerely yours,

Office Secretary.

Enc.
L.

0422

HARVARD UNIVERSITY

THE GRADUATE SCHOOL OF ARTS AND SCIENCES

24 UNIVERSITY HALL, CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

May 21, 1928

TRANSFER

My dear Mr. Linehan:

I have your letter of May 17, and understand only too well how Dr. North failed to receive his letters. I am sure that in this case no harm has been done.

In regard to the budget, he is quite correct. I entirely overlooked the suggestion in President Stuart's letter of March 19. Fortunately, since we arranged for a contingent fund, I shall make my first recommendation against that fund one for \$200 gold to increase the item "Appointment to be made. History. \$3,000 silver." This will make provision for Mr. Ku Chi-kan and Mr. Chen-Yuan. I will write Dr. North today.

May I bother you with another matter brought up by the enclosed letters? The only information I have comes from our recent meeting at which we discussed the possibilities of Yenching's granting the degree of Ph.D. and all agreed that so far this was not possible. I suspect that no one except President Stuart can answer Mr. Phelps's question, and perhaps the best thing would be to send the letters after President Stuart. If you can give me any help, I should be most grateful, but if you cannot please let me have the letters back so that I may send them along.

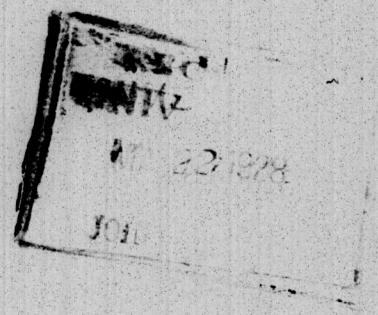
Sincerely yours,

George H. Chase

Miss Kathryn J. Linehan

0423

50



0424

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

Handwritten signature

TRANSFER

May 31, 1928.

Dean George H. Chase,
Graduate School of Arts and Sciences,
24 University Hall,
Cambridge, Mass.

Dear Dean Chase:

Following up Miss Linehan's letter of May 23rd, and answering yours of May 21st, the arrangement you suggest for the adjustment of the provision for Mr. Ku Chi-kan and Mr. Chen-Yuan by the use of \$200. gold out of the contingent fund is entirely satisfactory and will straighten that matter out.

I am returning herewith to you the letters from Mr. Dryden L. Phelps. It is entirely likely that in sending these on to President Stuart, you may wish to make comments on some of the academic questions involved so I think it best for you to forward them.

I have some doubts as to whether Yenching University is yet in the technical position with the regents of the State of New York that enables us to grant a Doctor of Philosophy that would be recognized as an American degree, and our situation in respect to Chinese degrees is naturally somewhat complicated by the present political situation. My own counsel to Mr. Phelps would be to seek his degree in an institution in this country.

I am sorry that my absence has caused a delay in answering your letters.

Sincerely yours,

Handwritten signature

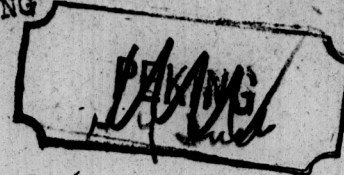
BAN:HR

0425

UNIVERSITIES
JUN 1 1926
JOINT

0426

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE



TRANSFER

PEKING UNIVERSITY

June 1, 1928.

Dr. J. Leighton Stuart, President,
Yenching University,
Peking West, China.

My dear Dr. Stuart:

The enclosed copy of a letter from Dean Chase to Dr. North under date of May 21st will supplement the copy of the minutes of the Executive Committee's meeting of April 25th already sent to Peking. Dr. North has written Dean Chase stating that the plan he has suggested will be entirely satisfactory.

I do hope the difficulties mentioned in the letters so far received from you concerning the Russian visa were cleared in time for you to complete your trip as planned.

Very sincerely yours,

Office Secretary.

Enc.
L.

0427

HARVARD UNIVERSITY

THE GRADUATE SCHOOL OF ARTS AND SCIENCES

24 UNIVERSITY HALL, CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

June 1, 1928

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

INDEXED

TRANSFER

Dear Dr. North:

Thank you very much for your letter of May 31, returning Mr. Phelps's letters. I don't think I shall bother President Stuart by forwarding the letters to him. My impression is very clear that he thought Yenching University could not at present grant the Ph.D. degree, and what you say about relations with the Regents of the State of New York confirms my impression. I think I shall simply tell Mr. Phelps, as you suggest, that it would be better if he sought his degree in an institution in this country.

Sincerely yours,

Ernest H. Chase

Dr. Eric M. North

0428

RECEIVED
UNIVERSITIES
JUN 2 - 1928
JOINT OFFICE

0429

COPY

HARVARD - YENCHING INSTITUTE

23 University Hall,
Cambridge, Mass.
June 12, 1928

My dear Mr. Barber:

I write to ask the Executive Committee of the Harvard-Yenching Institute to vote on two questions which have recently been brought to my attention:

1. An appropriation of \$200 from the Contingent Fund of \$5,100 to be added to the appropriation of \$12,600 for Chinese teachers at Yenching University. The additional appropriation is required because of an oversight on my part in reading the recommendations of President Stuart, made before the meeting of the Executive Committee on April 25, 1928.

2. An appropriation of \$3,000 from the Contingent Fund to cover the salary of Mr. Mei as teacher of Chinese Language at Harvard in 1927-28. At the meeting of the Executive Committee I stated that the group who had discussed the plans for the Institute had thought it inappropriate for the Institute to take over expenditures which had before been carried by Harvard University. Dean Donham, who has now returned from his trip abroad, tells me that my recollection in this is at fault, and that it was understood that teaching in the Chinese Language at Harvard should be provided for by the funds of the Institute.

It is understood, of course, that both these appropriations are for one year only and carry no commitment for the future.

Sincerely yours,

(Signed) GEORGE H. CHASE.

Dr. George G. Barber.

0430

COPY

June 14, 1928.

Dean George H. Chase
23 University Hall
Cambridge, Mass.

My dear Mr. Chase:

In your letter of June 12th you ask me to vote
on two different propositions;

I Vote "Yes" on No. 1.

As regards the second proposition, I think it
is wrong to change salary for the year 1927-28 against a budget
for the year 1928-29. Perhaps naming the year 1927-28 was a
typographical error. If that be the case I still think that
for a first year of the Harvard-Yenching program the item of
\$3,000. to cover the salary of Mr. Mei should be carried by
Harvard University. However, if you feel that the executives of
the Hall Estate would approve the transfer of the item from
Harvard University to Harvard-Yenching Institute for the year
1928-29, I would vote "Yes" on the second proposition.

I have not used the ballot enclosed with your
letter because of the qualification of the second proposition.

With sincere regards, I remain,

Very truly yours,

GGB:DW

0431

COPY

HARVARD - YENCHING INSTITUTE

25 University Hall,
Cambridge Mass.
June 16, 1928

My dear Mr. Barber:

Thank you for your letter of June 14. The naming of the year 1927-28 in my letter of June 14 was a typographical error. The date should have been 1928-29. I am quite sure from my talk with Dean Donham that the executives of the Hall Estate would approve the transfer of the item for Mr. Mei's salary from Harvard University to the Harvard-Yenching Institute for the year 1928-29 on the ground that it has been the intention from the first to provide for instruction in Chinese at Harvard University. Mr. Donham was quite clear on this point, and an item for such instruction was in all the tentative budgets which he submitted at an earlier date to the Trustees of the Hall Estate. I shall, therefore, record your vote as "Yes" on the second proposition in accordance with the permission expressed in your letter.

Mr. Hollis will shortly be appointed Secretary of the Educational Committee, and I shall begin to turn things over to him next week.

With cordial regards. I am

Sincerely yours,

(Signed) GEORGE H. CHASE.

Mr. George G. Barber.

0432

noted
6/20/25

PEKING

Nanking

PEKING UNIVERSITY

HARVARD-YENCHING
INSTITUTE

June 19, 1928.

Dr. Eric M. North,
American Bible Society,
Bible House, Astor Place,
New York City.

My dear Dr. North:

I am forwarding to you herewith correspondence between Dean Chase and Mr. Barber, which Mr. Barber has sent to you for your information. I am also enclosing one set of copies for your own files after you have returned Mr. Barber's set to him.

There is one Institute item which I thought I had better clear with you before your vacation. On page 6 of the minutes of the first meeting of the Trustees of the Institute, following the report of Mr. Donham as Fiscal Agent, there appears the statement that "Mr. North reported that he would shortly submit a similar report of funds received and expended by him, as soon as questions of exchange had been determined." Do you plan to do this, or shall you await a further request from the Trustees of the Institute for it?

I believe you are to attend the meeting of the Peking Executive Committee this Friday afternoon. Is there any possibility that you could arrive a little before the hour set for the meeting to sign some of the minutes awaiting your signature? There are unsigned minutes for both the University of Nanking and Peking University.

Very sincerely yours,

Enc.

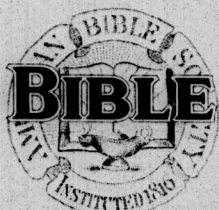
0433

H-4 Sub - E. M. North

AMERICAN BIBLE SOCIETY

WILLIAM I. HAVEN
GENERAL SECRETARY, VERSIONS
ERIC M. NORTH
GEORGE WILLIAM BROWN
GENERAL SECRETARIES
LEWIS S. CHAMBERLAIN
RECORDING SECRETARY
GILBERT DARLINGTON
TREASURER

BIBLE HOUSE



ASTOR PLACE

NEW YORK CITY

CABLE ADDRESS
"BIBLEHOUSE NEWYORK"

TELEPHONE
STUYVESANT 4800

June 22, 1928

*all 10/28
H. M. North*

Canal

Mr. B. A. Garside,
150 Fifth Avenue,
New York City.

Dear Mr. Garside:

At the first meeting of the trustees of the Harvard-Yenching Institute, I agreed to submit a memorandum covering the exchange and other items in relation to the amounts furnished to Yenching University from the first interest payments made by the Hall Estate to Dean Donham. You will recollect that for two years, I think, the estate paid to Dean Donham as Fiscal Agent, \$50,000. each year and from this amount to Dean Donham and myself certain budgets of Yenching University were to be covered. The amounts forwarded for this purpose by Dean Donham were always a little more to cover the item so that the exchange could be protected. The University, therefore, has in hand in this balance, certain amounts that are still under the control of the Institute. I believe a reference to the files will show the form of statement which I submitted to the Institute at one time covering the transaction up to a particular date. Some of these balances are here and there may be some in China. It may be necessary to write to China to find out how matters stand. It is possible that they have not spent all of the library appropriations involved, but if they have transmuted the gold into mex so that the account is a mex account, they can report two different balances; one being the balance of the mex appropriation not spent and the other being the mex gain and exchange above the amount of the appropriation. If I am not mistaken, all or nearly all of these appropriations were made in mex.

If I can be of any help in getting this together, please let me know.

Yours in support of T. V. Soong's reform of the currency of China,

E.M.N:HR

Eric M. North
Eric M. North,
General Secretary.

0434

RECEIVED
UNIVERSITIES
JUN 20 1928
JOINT OFFICE

0435

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

Budget for 1929-30

Estimated Income - \$154,305.00

Expenditures through Yenching University :

1. Library (Book purchase only	LC \$30,000	
2. Research Materials and Casts	7,000 ✓	
3. Salaries	19,800 ✓	
4. Reservation for Increase of Salaries	1,200	
5. Rent (Staff Residences)	2,500	
6. Scholarships and Fellowships	3,000	
7. Journal of Chinese Studies	3,000	
8. Translation Work	2,500	
9. Conferences	1,000 ✓	
10. Museum Aid	2,000	
11. Investigation and Survey	3,000 ✓	
12. Office Expenses	1,000 ✓	
13. Contingent Fund	500	
14. For Sino-Indian Research	26,000	
Total	LC \$102,500	\$51,250

Expenditures through Harvard University:

Salaries

15. Professor von Stael-Holstein	7,000	
16. Professor Mei	3,500	
17. Professor Hung	6,000	
18. Mr. Chiu	2,400	
19. -Books and Equipment	12,000	
20. Fellowships	12,000	
Total		42,900

Direct Expenditures

21. Publication	17,500	
22. Administrative Expense	6,000	
23. Travel	10,000	
24. Contingent	3,850	
Total		37,350

TOTAL \$ 131,500

0436

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

Budget for 1929-30

Estimated Income - \$134,302.00

Expenditures through Yenching University:

1.	Library (Book purchase only)	IC \$30,000
2.	Research Materials and Costs	7,000
3.	Salaries	19,800
4.	Reservation for Increase of Salaries	1,200
5.	Rent (Staff Residences)	2,500
6.	Scholarships and Fellowships	3,000
7.	Journal of Chinese Studies	3,000
8.	Translation Work	2,500
9.	Conferences	1,000
10.	Museum Aid	2,000
11.	Investigation and Survey	3,000
12.	Office Expenses	1,000
13.	Contingent Fund	500
14.	For Sino-Indian Research	86,000
	Total	IC \$102,500
		\$21,250

Expenditures through Harvard University:

15.	Professor von Steud-Holstein	7,000
16.	Professor Mei	3,500
17.	Professor Hung	6,000
18.	Mr. Chin	2,400
19.	Books and Equipment	12,000
20.	Fellowships	12,000
	Total	42,900

Direct Expenditures

21.	Publication	17,500
22.	Administrative Expense	6,000
23.	Travel	10,000
24.	Contingent	2,800
	Total	36,300

TOTAL \$ 131,500

RECEIVED
JUN 1 1929
HARVARD-YENCHING INSTITUTE

Securities Received from Hall Estate

YENCHING UNIVERSITY

<u>Amount</u>	<u>Security</u>	<u>Rate</u>	<u>Coupons Clipped or Dividends Paid to</u>	<u>Months of Accrued Interest 12/31/28</u>	<u>Amount Accrued Interest 12/31/28</u>
\$80,000	U.S. 4th Liberty Loan 1938	4-1/4	Oct. 15	2-1/2	\$ 700.33
95,000	Federal Land Bank 1938	4	Nov. 1	2	633.33
20,000	Co. of Allegheny Road, "28s", 1929	4-1/4	Aug. 1	5	334.17
80,000	" " " " " , 1941	4-1/4	Aug. 1	5	1,416.67
120,000	City of Pittsburgh Imp. 1935	4-1/4	Sept. 1	4	1,700.00
50,000	City of Philadelphia, 1975	4-1/4	July 1	5	1,032.50
<u>50,000</u>	City of New York, Serial, 1946	4-1/4	Aug. 15	4-1/2	755.83
\$485,000					
	500 shs. Aluminum Co. of America, Pfd.	5	Oct. 1	3	<u>7,500.00</u>
					\$14,271.83

0438

Box note

Items for Action of the
Trustees
of the
Harvard-Yenching Institute

TRANSFER

Relating to budget and program in China
and other matters.

Assembled for convenience of consideration
from information furnished by President Stuart.
and Professors Porter and Hung.

- E. M. N.

0439

Budget Proposals for

1929 - 1930

(as received from the Administrative Committee
with additions from Dr. Stuarts' later letters, etc.)

For the Work in China

	<u>Budget A.</u>	<u>Budget B.</u>
1. <u>Library</u> : Chinese Books	LC\$24,000	30,000
Foreign Books and Series	30,000	30,000
2. <u>Research Materials and Costs</u>	5,000	7,000
3. <u>Salaries: Graduate Instruction & Research</u>		
a. Chen Yuan (History and Bibliography) 2/3	2,400.	
b. Jung Keng. (Archaeology and Philology)	3,000.	
c. Hsu Ti-Shan (Buddhistic Literature)	3,000.	
d. Chang Hsing-lang (History) 2/3	2,000.	
e. Fung Yu-lan (Philosophy) 1/5	600.	
f. Han Teh-ching (Lect. Buddhism)	1,000.	
g. Hwang Tse-tung (Philos. & Lit.) 1/2	1,800.	
h. New appointee (Crit. of Anc. Texts)	3,600.	
j. New appointee (Phonetics)	2,400.	
k. L.C. Porter (Liaison Secretary)	6,000.	
	25,800	25,800
4. <u>Reserve for Increase of Salaries</u>	1,200	1,200
5. <u>Rent</u> (Staff residences)	2,500	2,500
6. <u>Scholarships and Fellowships</u>	2,000	3,000
7. <u>Publication of Valuable MSS.</u>	12,000	15,000
8. <u>Journal of Chinese Studies.</u>	3,000	3,000
9. <u>Translation Work</u>	2,500	2,500
10. <u>Conferences</u>	1,000	1,000
11. <u>Museum Aid.</u>	1,000	2,000
12. <u>Investigation and Survey</u>	2,000	3,000
13. <u>Office expenses</u>	1,000	1,000
14. <u>Contingent Fund</u>	500	500

0440

	<u>Budget A.</u>	<u>Budget B.</u>
15. <u>Return Travel to China</u>		
L. C. Porter	2,700	2,700
Wm. Hung	2,700	2,700
16. <u>Apparatus for Study of Phonetics</u>	2,500	2,500
17. <u>Visit of Chen Yuan to America and Europe</u>	3,000	3,000
	LC\$124,400	LC\$138,400
OR in U.S. dollars less than	\$62,200	69,200
18. <u>Baron von Holstein's work in Peking</u>	?	?
19. <u>Expenses incidental to Foreign Student work in Peking.</u>	?	?

Notes on Budget Items

1. Library : Chinese Books. (Same as or less than 1928-9, appn. LC\$30,000.)

Advantage of present market must continue to be taken now. Postponement of worthwhile purchases will mean increased expense or lack of the desired books later.

Foreign Books and Series on Sinology. (no special grant last year)

This side of Peking collection weak and must be built up by careful purchasing, some series very expensive. Hitherto buying plans have been restricted to Chinese books, but have not been so limited by Trustees.

2. Research materials and costs.

No specific statement from Peking. A new item.

3. Salaries (1928-9 app'n., L.C.\$18,100; increase proposed L.C.\$7,700.)

- a. Chen Yuan. (Part time 1928-29). President Stuart reports him as present head of our graduate work in Chinese, one of the universally admitted scholars of the first rank, perhaps the outstanding living historical authority, Vice-Pres. of the American Catholic College in Peking; the Sven Hedin archaeological group and the reorganized National University of Peiping are after him. Stuart anxious to have him full time. Formerly Vice-Minister of Education. Has edited a book comparing Chinese, Western, and Mohammedan calendars.
- b. Jung Keng. (Full time, 1928-9) (Yung Keng.) Specialist in Ancient Chinese Bone & Bronze Characters, editor of dictionary of bronze characters; book of bronzes in the old palaces in Peking in process of publication by the Institute; editor of Yenching-Harvard Journal of Chinese Studies.
- c. Hsu Ti-Shan. (Full time, 1928-29) A Sanskrit scholar and specialist in Buddhist literature. Studied in America and has B. Litt from Oxford University as well as Chinese training.
- d. Chang Hsing-lang. (Part time, 1928-29) Harvard, B.Sc. Authority on geography of Central Asia. Has translated and edited Marco Polo's Travels in China. Formerly professor in National University in Peking. A well known scholar.
- e. Fung Yu-lan (Full time, 1928-29) Ph.D., Student of John Dewey; author "Comparative Study of Life Ideals" expounding Chinese Pre-Ch'ing philosophy as compared with Western Ethics.

(The three preceding men and Fung Yu-lan are members of the Chinese Academy of Philological and Historical Research at Nanking.)

f. Han Teh-ching (part time 1928-29) No biographical data. Lectured 1928-29 on Buddhism, LC\$1,000. To be continued 1929-30 on same basis.

g. Hwang Tse-tung (L. T. Hwang) (half time, 1928-29) Has a degree under the old Imperial Examinations as well as Ph.D. in philosophy from Toronto University. Is writing a history of Chinese philosophy in the Sun, Yuan, and Ming periods.

h. New appointee-Textual Criticism. No data.

j. New appointee, Phonetics. See under item 16.

k. L. C. Porter. (full time, 1928-29).

4. Reserve for Increase of Salaries. (New item)

No data sent, but probably to be used if Chen Yuan can be secured full time.

5. Rent. (Staff residences) (Same as 1928-29 app'n, L.C.\$2,500)

This is for housing over and above the accommodations provided by residences erected by Hall Estate gift.

6. Scholarships and Fellowships. (1928-29 app'n., L.C.\$1,000, increased asked LC\$1,000 or 2,000)

7. Publication of Valuable Manuscripts. (a new item).

In process in 1928-29:

a. Sun Yi-Shang's "Commentary on Shang Shu" and "Notes on Ancient Seal Characters" (An outstanding scholar of Ch'ing Dynasty) It is stated these will arouse Chinese scholars to a real interest in the Institute.

b. Jung Keng's Book on Ancient Bronzes.

c. Chang Hsing-lang's "Marco Polo" with corrections both of Marco Polo's work and of Chinese historical works.

No item for this in 1928-29 budget except general item of LC\$5,000 for "Publication", chiefly the Journal.

8. Journal of Chinese Studies. (1928-29 app'n., LC\$5,000; a decrease of LC\$2,000.)

9. Translation work. (a new item)

No data. Probably to provide for costs of translating foreign articles into Chinese and vice versa.

10. Conferences. (a new item)

No data. Probably to provide for invited groups for learned discussions.

f. Han Teh-ching (part time 1928-29) No biographical data.
Lectured 1928-29 on Buddhism, LC\$1,000. To be continued
1929-30 on same basis.

g. Hwang Tse-tung (L. T. Hwang) (half time, 1928-29) Has a
degree under the old Imperial Examinations as well as Ph.D.
in philosophy from Toronto University. Is writing a history
of Chinese philosophy in the Sun, Yuan, and Ming periods.

h. New appointee-Textual Criticism. No data.

j. New appointee, Phonetics. See under item 16.

k. L. C. Porter. (full time, 1928-29).

4. Reserve for Increase of Salaries. (New item)

No data sent, but probably to be used if Chen Yuan can be secured
full time.

5. Rent. (Staff residences)(Same as 1928-29 app'n, L.C.\$2,500)

This is for housing over and above the accommodations provided by
residences erected by Hall Estate gift.

6. Scholarships and Fellowships. (1928-29 app'n., L.C.\$1,000, in-
creased asked LC\$1,000 or 2,000)

7. Publication of Valuable Manuscripts. (a new item).

In process in 1928-29:

a. Sun Yi-Shang's "Commentary on Shang Shu" and "Notes on Ancient
Seal Characters" (An outstanding scholar of Ch'ing Dynasty)
It is stated these will arouse Chinese scholars to a real in-
terest in the Institute.

b. Jung Keng's Book on Ancient Bronzes.

c. Chang Hsing-lang's "Marco Polo" with corrections both of Marco
Polo's work and of Chinese historical works.

No item for this in 1928-29 budget except general item of LC\$5,000
for "Publication", chiefly the Journal.

8. Journal of Chinese Studies. (1928-29 app'n., LC\$5,000; a decrease
of LC\$2,000.)

9. Translation work. (a new item)

No data. Probably to provide for costs of translating foreign
articles into Chinese and vice versa.

10. Conferences. (a new item)

No data. Probably to provide for invited groups for learned
discussions.

**PAGE
OR
PAGES
MISSING**

0445

Other Items for Consideration and Action

20. The Ros Collection. Dr. Stuart writes that Mr. Ros of the Italian Legation has had a valuable collection of Chinese historical books and documents for sale and that they have contracted for it at LC\$14,000 paying \$4,000 in cash and \$10,000 either by April 1 or interest until paid. The Japanese legation offered nearly twice as much but Mr. Ros preferred to sell to the Institute. The amount will overdraw the budget for 1928-29 if it is paid up. President Stuart asks authority to pay now to avoid interest charges and to carry the overcharge to the 1929-30 appropriation.
21. Should the Trustees request a specific study of the program of the Institute for Western scholars and students in China?
22. Should the Trustees request a report on the Status of the Survey of Chinese Studies in China?
23. Memoranda on a Five Year Plan of Development.
24. Question of Administrative Expenses.

0446